

PERF

FOLD ON DOOR EDGE
DOBLE SOBRE EL BORDE DE LA PUERTA
A PLIER SUR L'ARETE DE LA PORTE

D170 LEVER DUMMY TRIM
D170 MANIJA GUARNICION SIMULADA
POIGNÉE ROSETTE FACTICE D170

SCHLAGE

Installation Template
Plantilla para instalación
Gabarit d'installation

2 3/4" (70mm) BACKSET Montaje en retroceso
Distance d'entrée

Note: This template is for a 2 3/4" (70mm) backset (edge of door to center of lock). Actual installation should match the backset and height (suggested: 38" (965mm) from the floor) of other locks on the project.

Nota: Esta plantilla es para una distancia de 70mm (distancia de la orilla de la puerta hasta el centro de la cerradura). La instalación debe corresponder a la distancia y a la altura (se sugiere 965mm del piso) de las otras cerraduras del proyecto.

Remarque : Ce gabarit est conçu pour une distance de 70mm (allant du bord de la porte au centre du trou de la serrure). L'installation finale devrait être conforme à la distance et à la hauteur (recommandée : 965mm à partir du sol) des serrures déjà installées.

Mark center for mounting screws.

Marcar el centro para el tornillo de montaje.

Marquez le centre pour une vis de montage.

Drill 3/8" (10mm) through hole.

Taladrar un agujero de 10mm.

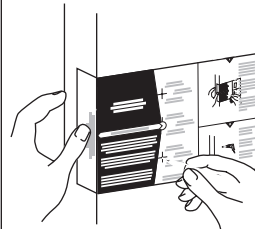
Perce un trou de 10mm à travers le trou. (voir au verso)

Mark center for mounting screws.

Marque el centro para el tornillo de montaje.

Marquez le centre pour une vis de montage.

1

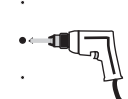


Place template on door and mark position for through bolt and mounting screws.

Coloque la plantilla sobre la puerta y marque la posición para el perno pasador y para los tornillos de montaje.

Placez le gabarit sur la porte et marquez la position du pêne et des vis de montage.

2



Drill a 3/8" (10mm) hole straight through door.

Taladre un agujero de 10mm a través de la puerta.

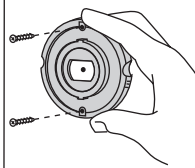
Perce un trou de 10mm directement dans la porte.

(OVER)

©2002 Ingersoll-Rand Co.
Printed in U.S.A.
P509-492 Rev. 06/02-b

IR Security & Safety

3

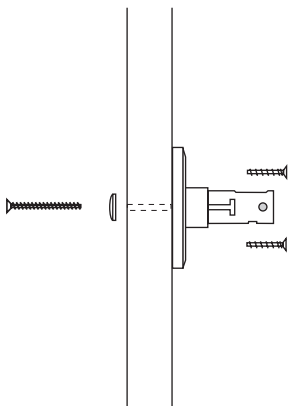


Place mounting plate in position on marks and fasten (2) mounting screws.

Coloque la placa de montaje en posición sobre las marcas y sujete los dos (2) tornillos de montaje.

Placez la plaque de montage sur les marques et fixez les deux vis de montage.

4

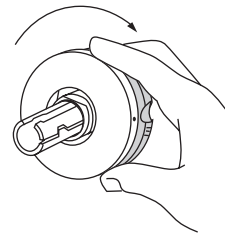


Put spindle onto mounting plate, with lever catch closest to door edge. Insert and fully tighten machine screw and washer. Note: When mounting dummy trim back-to-back, use the threaded rod provided in this package.

Coloque el vástago sobre la placa de montaje, con la manija más cerca a la orilla de la puerta. Introduzca y apriete completamente el tornillo y la arandela de la pieza. Nota: Al ensamblar la guarnición falsa espalda contra espalda, usar el vástago enroscado incluido en este paquete.

Mettez la tige sur la plaque de montage en veillant à ce que le loquet soit le plus proche possible du bord de la porte. Insérez et serrez fortement la vis et la rondelle. Remarque : Lorsque vous montez le modèle de garniture dos-à-dos, utilisez la baguette filetée fournie.

5

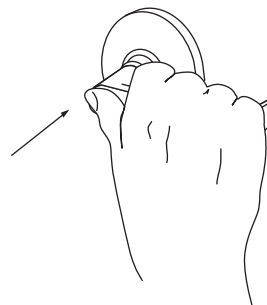


Align dimples on rose with grooves on mounting plate. Place rose against door and rotate clockwise until dimples snap into slots next to grooves.

Alinea los hoyos de la roseta con las ranuras en la placa de montaje. Coloque la roseta contra la pared y gire hacia la derecha hasta que los hoyos enganchen en la muescas al lado de las ranuras.

Alignez les fossettes sur la pomme avec les rainures sur la plaque de montage. Placez la pomme contre la porte et pivotez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les fossettes s'insèrent dans les fentes près des rainures.

6



Slide lever and driver onto spindle. Push lever completely into place. Pull on lever to make sure that catch is engaged.

Coloque la manija y la guía sobre el vástago. Empuje la manija hasta que encaje completamente. Jale la manija hasta asegurarse que esté embragada.

Glissez la poignée et le poussoir sur la tige. Poussez la poignée jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Tirez sur la poignée pour vous assurer que le loquet fonctionne correctement.